



Cumün da Valsot

Tel. +41 (0)81 861 00 60 • Fax +41 (0)81 861 00 61 • info@valsot.ch • www.valsot.ch

Poz 86 • CH-7556 Ramosch

Protocol

Radunanza cumünala dals 28.6.2016

Presidi: Peer-Puorger Victor
Preschaint: 37 votantas e votants
S-chüsà: Gisep Rainolter, Claudio Andry e Cla Duri Janett
Scrutinadurs: Domenic Luzzi e Georg Caviezel
Protocol: Fallet-Taverna Marco

tractandas	tema	respunsabel
1	011 Legislativa Acconsentimaint protocol	
2	020 Administraziun cumünala Rendaquint 2015	
3	942 Stabels da la facultà da finanzas Vendita da la veglia chascharia a Ramosch pella somma da frs. 250'000	
4	942 Stabels da la facultà da finanzas Vendita da terrain illa zona da mansteranza	
	Drets da fabrica	
5	861 Ütilisaziun da la rait GKI - Gemeinschaftskraftwerk Inn / En Approvaziun dal contrat da servitut persunal tanter il cumün ed il GKI	
6	011 Legislativa Varia (radunanza cumünala)	

011 Legislativa
1 **Acconsentimaint protocol**

L'actuar dà prelecziun dal protocol da la radunanza cumünala dals 17 december 2015 il qual vegn approvà cun vusch unanim.

020 Administraziun cumünala
2 **Rendaquint 2015**

Il capo, Victor Peer, preschainta il prüm il quint curraint, davo il quint d'investiziun e lura il bilantsch. Pro posiziuns cun divergenzas piglia el posiziun cullas argumentaziuns adequatas. Pro mincha dicasteri survegnan ils votants l'ocasiun da far dumondas.

Il quint curraint demuossa entradas da frs. 10'742'086.41 ed expensas da frs. 10'354'845.28, quai chi lascha resultar ün guadogn da frs. 387'241.13. Las amortisaziuns ordinarias importan frs. 475'816.40. Causa ün «cash flow» excellent da frs. 2'569'752.58 han pudü gnir fattas, sper quellas ordinarias, eir amortisaziuns supplementaras da frs. 1'495'702.80. Inklus las amortisaziuns sùls affars da redschia s'amunta la cifra totala a frs. 2'114'453.00, dimena ün fat zuond plaschaivel. Il quint d'investiziun as preschainta cun entradas da frs. 527'071.95 e sortidas da fr. 2'785'670.80, quai chi dà üna somma d'investiziuns nettas da frs. 2'258'598.85. Il chapital agen ha pudü gnir augmantà sün frs. 4'793'472.48. La radunanza acconsentischa cun vusch unanim il quint curraint, il quint d'investiziun ed eir il bilantsch. In seguit spordscha il capo ün'interessanta survista da congual da la situaziun finanziaria cumün da Valsot culs anteriurs cumüns (Tschlin/Ramosch)

- Debits a dūrada media e lunga
Quels sun chalats daspö l'on 2013 da frs. 8'178'800.00 sün frs. 3'176'000.00. Dal 2012 importaiva quel da Tschlin/Ramosch amo frs. 11'329'500.00.
- Facultà netta / debit-dabun net (-) per abitant
La facultà netta pro abitant es creschüda daspö l'on 2013 da frs. 4'765.00 sün frs. 7'275.00. Dal 2012 resultaiva per Tschlin/Ramosch ün debit pro abitant da frs. 4'402.00.
- Sortidas per investiziuns
2013 frs. 2'434'748.00 / 2014 frs. 3'593'826.00 / 2015 frs. 2'785'671.00
Dal 2012 resultaiva per Tschlin/Ramosch üna somma da frs. 6'290'9444.00.
- Aigna finanziaziun
- 2013 frs. 2'283'197.00 / 2014 frs. 2'603'266.00 / 2015 frs. 2'569'753.00.
Dal 2012 importaiva quella per Tschlin/Ramosch frs. 3'900'525.00.
- Part dal debit brüt
Daspö il 2013 es quella chalada da 82.08 % sün 31.84%
Dal 2012 importaiva quella quots per Tschlin 88.57% e per Ramosch 92.23%.
Üna quota da suot 50% significha üna fich buna situaziun dal debit brüt.
- Resultats dals quints annuals
Valsot 2013 frs. 1'064'704.00 / 2014 frs. 232'780.00 / 2015 frs. 387'241.00.
2012 Tschlin frs. 48'742.00, Ramosch 282'358.00.
- Sortidas
Valsot 2015 frs. 7'406'242.00. Tschlin e Ramosch 2012 frs. 8'692'203.00.
Quellas sun dimena chaladas daspö l'on 2013 per frs. 1'286.000.00.
- Fits passivs
Quels sun chalats daspö il 2013 da frs. 231'063.00 sün frs. 71'615.00.
Dal 2012 importaivan quels per Tschlin e Ramosch frs. 313'471.00.
- Impostas süll'entrada e sùlla facultà
2013 frs. 1'436'124.00 / 2014 frs. 1'401'144.00 / 2015 frs. 1'276'578.00.
2012 per Tschlin e Ramosch frs. 1'541'974.00.
- Facultà finanziaria
- 2013 frs. 14'298'452.00 / 2014 frs. 12'893'769.00 / 2015 frs. 10'967'604.00
2012 Tschlin e Ramosch frs. 13'288'658.00.
- Chapital agen
2015 Valsot frs. 4'793'472.00.
2012 Tschlin e Ramosch frs. 3'087'563.00.

Conclusivmaing ingrazch'el a tuots tangats chi s'han ingaschats per raggiundscher ün resultat uschè allegraivel. La situaziun finanziaria da nos cumün po gnir valütada sco sana e fich buna.

Rico Kienz, president da la cumischiun sindicatoria, preschainta il quint da la meglioraziun da Tschlin. Il quint serra, pro entradas da frs. 1'122'960.95 e sortidas da frs. 1'043'522.15, cun ün guadogn da frs. 80'438.80. La radunanza acconsentischa cun vusch unanima il quint da la meglioraziun da Tschlin.

Eir il rendaquint da la società «Bun Tschlin» vegn preschantà da Rico Kienz. Eir qua infuormescha el sur da las posiziuns las plü importants. Las expensas s'amuntan a frs. 66'926.50 e las entradas a frs. 64'620.05 uschè chi resulta üna perdita da fr. 1'609.95. La facultà netta s'amunta pels 31.12.2015 a frs. 52'440.70. La radunanza acconsentischa il quint 2015 cun vusch unanima.

Il suprastant, Men Notegen, dumonda scha quai as cunfà cha'l president da la società «BUN TSCHLIN», Georg Häfner maina eir il quint da gestiun. Insè stuess quai evader la chaschiera. La suprastanza piglia incunter quist a sclerimaint e procurerà cha la fatschenda gnia missa in net.

942 Stabels da la facultà da finanzas

3 **Vendita da la veglia chascharia a Ramosch** pella somma da frs. 250'000

La radunanza cumünala vaiva fingià decis da princip da vender il stabilimaint da la chascharia veglia a Ramosch, parcella nr. 193, plan 4. La suprastanza ha lura s'occupada da la fatschenda e stipulà il contrat da cumpra/vendita cun Dumeng e Rahel Oswald. Il predscha da vendita es gnü fixà sün frs. 250'000.00. La radunanza es perincletta cul contrat e til accepta sco preschantà cun vusch unanima. Uschè es previs da desdir als fittadins la fin da lügl sülla fin dal mais october. Il fit da las abitaziuns a partir dal di da cumpra fin la fin d'october dess lura ir a favor dals cumpraders.

942 Stabels da la facultà da finanzas

4 **Vendita da terrain illa zona da mansteranza** Drets da fabrica

La radunanza dals 17 december 2015 vaiva decis da suspender quista tractanda sün üna prosma radunanza. Il capo preschainta la fatschenda. Davart da Curdin Müller, Riet Häfner, Cla Duri Janett e Silvio Zini es gnüda inoltrada la dumonda pel aquist da las parcelas sül areal da Sclamischo, las qualas sun regladas in basa ad ün contrat da dret da fabrica. Quels as retiran però sün ün predscha da frs. 44.00 al m2, il qual d'eira a seis temp gnü fixà davart da l'anteriur cumün da Tschlin. Il cumün da Ramosch vaiva vendü parcelas a Plan da Muglin pel predscha da frs. 94.00 al m2. Il predscha indexà ed adattà al marchà actual importa però frs. 96.00. Il capo manzuna ün exaimpel, dimena la ditta Benderer a Ramosch, a la quala es gnü vendüda la platta da betun sün quala es gnü construi il stabilimaint per frs. 44.00 al m2. Là as trattaiva quai d'üna relaziun in condomini cul cumün e quel fat nun es congrualabel culs quatter cas manzunats survart. Plünavant manzun'el cha la radunanza sto in quist cas decider in duos fasas, dimena sco prüm sch'ella voul vender da princip terrain illa zona da mansteranza ed in üna segunda fasa lura dess ella fixar il predscha. La suprastanza nu fa ingüna proposta e surlascha la decisiun a la radunanza.

Discussiun

Domenic Häfner: Manzuna chi's constatta divers predschs in fatschenda. Per exaimpel saja gnü pajà dal cumün a Chaflur il predscha da frs. 50.00 al m2. Ultra da quai manzun'el chi saja gnü relaschà a dittas estras las impostas. El es da l'avis, chi dess gnir sustgnü a las dittas indigenas.

Cla Nogler: Manzuna cha la tendenza actuala dals cumüns saja da vender terrain. Schi's prevezza da far quai, schi sto in mincha cas gnir considerà il predscha dal marchà actual. In oters cumüns vain pratichà in möd analog. El muossa eir via sül cas a regard chamonnas da l'anteriur cumün da Tarasp, ingio cha la radunanza vaiva decis da vender il terrain. In seguit ad ün recuors cunter quel intent vaiva il recurrent survgni dret. El manzuna chi nu va però, chi gnia regalà terrain per ün predscha da frs. 44.00 al m2. El sustegna la proposta da la suprastanza regard l'andamaint da decider in chosa.

In quel connex manzuna il capo, ch'una ditta da Sclamischo vaiva l'intenziun da vender seis stabilimaint. Tenor contrat da dret da fabrica ha il cumün il prüm dret da cumpra. La supastanza vaiva decis a seis da far adöver da quel dret. Ils respunsabels pella ditta vaivan lura però retrat la dumonda da vendita.

Decisiun

La radunanza decida cun 21 cunter 11 vuschs pro 5 abstenziuns da na vender il terrain ed uschè eir da na schoglier ils contrats da dret da fabrica culs quatter petents illa zona da mansteranza a Sclamischo.

- 861 Ütilisaziun da la rait
5 **GKI - Gemeinschaftskraftwerk Inn / En**
Approvaziun dal contrat da servitut personal tanter il cumün ed il GKI

Il capo preschainta la fatschenda. Dal contrat nu vain giavüschà prelecziun, el dà però las infuormaziuns necessarias. Il contrat da servitut regla il dret da fabrica concernent il repar da protecziun cunter aua gronda, la drenascha sco eir il mür da sustegn. Da quai sun tangadas plüssas parcelas. La radunanza es perincletta cul contrat preschantà. Ella til sancziunescha cun vusch unanima, uschè cha quel po uossa gnir firmà.

- 011 Legislativa
6 **Varia (radunanza cumünala)**

Il capo manzuna, cha fin sülla fin dal mais gүн 2016 ston gnir inoltradas las demischiuns in scrit dals funcziunaris cumünals chi prevezzan da metter a disposiziun lur carica. Fintant sun entradas seguintas demischiuns:

Supastanza cumünala

Men Notegen
Mario Molinaro

Cussagl da scoula

Anita Laurent
Gisep Rainolter

Otto Barblan

Manzuna, chi dess gnir resguardada i'l preventiv 2017 üna somma pella surfatscha da catram da la via cumünala tras Vnà.

Jachen Kienz

El as retira süllas cifras e la stupenda situaziun finanziaria chi'd es hoz gnüda preschantada a la radunanza. El fa ün grond complimaint al capo, Victor Peer, e til ingrazcha per seis ingaschamaint. Eir al gremi politic cun tuots collavuratuors pertocca ün grazcha fich pella buna lavur prestada e pel bun resultat raggiunt. El sperescha, cha tuot quels chi restan uossa amo decidan da cuntinuar cun lur caricar, uossa chi saja gnü s-chaffi üna basa uschè solida.

Il capo manzuna, cha'l problem nun saja la lavur e l'ingaschamaint, dimpersè la gliעד ed il möd sainza respet cun qual vain hozindi inchaminà per schoglier problems. El infuormescha da na amo avair decis, scha sia persuna prevezza da candidar per ün'ulteriura perioda d'uffzi.

Georg Caviezel

El muossa via sülla problematica regard concept da parcar a Martina. Ils disturbis cha la piazza da parcar cumünala chaschuna sper sia chasa d'abitar sun gronds. Il capo manzuna, cha'l concept füß pront e cha quel sto gnir realisà per tuot il perimeter dal cumün e na be per Martina. Il manader tecnic, Albin Paulmichl infuormescha, cha'l concept chi'd es elavurà as cruscha culla revisiun da la planisaziun locala chi sto sco prüm gnir realisada. Quel proceder dürarà però amo bainquant.

Il supstant, Men Notegen, muossa via, cha a seis temp vaiva il cumün da Tschlin realisà ün uorden da parcar, il qual la fracziun da Martina vaiva acceptà.

La supastanza pigli'incunter quist votum e provarà da chattar üna soluziun.

7556 Ramosch, 12.07.2016

CUMÛN DA VALSOT



Il capo:

[Handwritten signature]

Il manader administraziun:

[Handwritten signature in a circle]